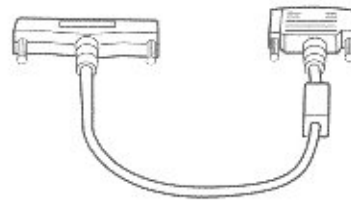


Panasonic

FDD CABLE CF-VCF351



Printed in Japan

DFQX2540ZA FJ0597-0

OPERATING INSTRUCTIONS

This FDD cable is intended to be used to connect the internal floppy disk drive of a Panasonic computer to a parallel port. With this cable, it is possible to use the CD-ROM pack, which is sold separately, together with a floppy disk drive.

Before using the FDD cable, read this instruction manual and the relevant portions of the computer's instruction manual carefully.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Das Laufwerkkabel dient dazu, den Anschluß des internen Laufwerks aus dem Panasonic-Computer als Parallelstecker herauszuführen. Dieses Kabel ermöglicht es, das CD-ROM-Pack, das Sie gesondert erwerben können, zusammen mit dem Diskettenlaufwerk zu betreiben.

持込修理

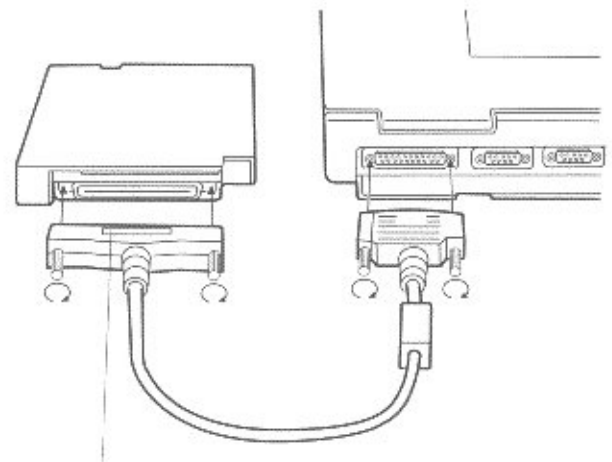
FDD ケーブル保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には本書裏面記載内容で無料修理を行なうことをお約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

品番	CF-VCF351
保証期間	お買い上げ日より 本体1か年
* お買い上げ日	年 月 日
* お客様	ご住所 _____ お名前 _____ 様 電話 () - _____
* 販売店	住所・氏名 _____ 電話 () - _____

松下電器産業株式会社 パーソナルコンピュータ事業部
〒570 大阪府守口市八雲東町一丁目10番12号

ご販売店さまへ ※印欄は必ず記入してお渡しく下さい。



Side with "Panasonic" logo on top

Die Seite mit dem Panasonic-Logo nach oben.

仕様

FDD ケーブルの形状	コンピューター側	Dsub 25 ピン
	フロッピーディスクドライブ側	160 ピン
使用環境条件	温度	5℃～35℃
	湿度	30%～80%RH (結露なきこと)
外形寸法 (幅×長さ×高さ)	約 97×370×19 mm	
質量	約 160 g	

保証とアフターサービス

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は…
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください
転居や贈答品などでお困りの場合は…
「Panacom テクノセンター」へご相談ください。

■保証書 (表面をご覧ください)

必ず、お買い上げの販売店から、お買い上げ日・販売店名などの記入をお確かめのうえ受け取り、よくお読みのあと、保管してください。

保証期間：お買い上げ日から1年間

■修理を依頼される時

まず、電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご相談ください。

●保証期間中は

保証書の規定に従ってお買い上げの販売店が修理させていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

●保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる商品については、ご希望により有料で修理させていただきます。

ただし、補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後6年です。

注) 性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

ご相談窓口のご案内

技術的なご質問・お取扱い方法等、ご不明な点がありましたら、下記のご相談窓口にご相談ください。なお、通常の修理サービスは、お買い上げの販売店にご依頼ください。

●ご相談窓口「Panacom テクノセンター」

電話	0120-158756 (フリーダイヤル)
受付	月曜日～金曜日 (祝・祭日除く) 9:30～12:00、13:00～17:00

<無料修理規定>

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。
(ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、ご相談窓口にご連絡ください。
- ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店またはご相談窓口にご相談ください。
- ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、ご相談窓口へご連絡ください。
- 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
(ロ) お買い上げ後の輸送、落下などによる故障及び損傷
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、異常電圧などによる故障及び損傷
(ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
(ホ) 本書のご提示がない場合
(ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- ご相談窓口は「ご相談窓口のご案内」をご参照ください。

修理メモ

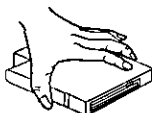
※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くのご相談窓口にお問い合わせください。

※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については「保証とアフターサービス」をご覧ください。

※This warranty is valid only for Japan.

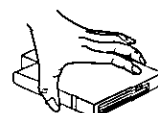
Usage precautions

- Place the floppy disk drive on a desk or other flat surface.
- Please handle the floppy disk drive as shown (holding both sides). Otherwise, the unit may be damaged.
- Do not touch the terminals on the FDD cable and floppy disk drive. The FDD cable and floppy disk drive may fail to operate properly if dirt has collected or marks are made on the terminals.
- Do not connect the FDD cable to a floppy disk drive of other than the specified type. Doing so could cause the connected device, the cable, and the floppy disk drive to malfunction.



Vorsichtshinweise zum Gebrauch

- Legen Sie das Diskettenlaufwerk auf einen Tisch oder eine ebene Oberfläche.
- Halten Sie das Diskettenlaufwerk, wie in der Abbildung gezeigt, auf beiden Seiten fest, da es sonst beschädigt werden könnte.
- Berühren Sie die Anschlüsse des Laufwerkkabels und des Diskettenlaufwerks nicht. Laufwerkkabel und Diskettenlaufwerk funktionieren gegebenenfalls nicht mehr ordnungsgemäß, wenn die Anschlüsse verschmutzt sind oder sich Fingerabdrücke darauf befinden.
- An das Laufwerkkabel dürfen nur Diskettenlaufwerke des vorgeschriebenen Typs angeschlossen werden. Andernfalls könnten Computer, Kabel und Laufwerk beschädigt werden.



Connecting

- 1 After exiting Windows and powering off the computer, remove the floppy disk drive

CAUTION

- Please do not add peripherals while your computer is in the Suspend or Hibernation mode; abnormal operation may result.
- After removing the floppy disk drive, insert the dummy FDD (supplied with the computer) or an optional CD-ROM pack into the multimedia pocket. If the multimedia pocket is left empty, dust or foreign matter could get inside the computer and cause it to malfunction.

For details, refer to the instruction manual of the computer or the CD-ROM pack.

- 2 Use the FDD cable to connect the computer and to the floppy disk drive

Connect the FDD cable to the computer's parallel port and to the connector of the floppy disk drive. Then secure the connections by tightening the screws.

CAUTION

- Do not apply excessive force to the top of the drive protective case or place objects on top of it. Doing so could damage it.
- Before attempting to unplug the FDD cable from a connector, make sure that the screws have been loosened all the way. Pulling out the cable with excessive force could damage it.

- 3 Turn on the computer

CAUTION

Never move the floppy disk drive while a floppy disk is being accessed. Doing so could cause it to malfunction.

Specifications

FDD cable configuration	Computer side : Dsub 25-pin Floppy disk drive side : 160-pin
Environment	
Temperature	5 °C to 35 °C (41 °F to 95 °F)
Humidity	30 % to 80 % RH (no condensation)
Dimensions (W x L x H)	Approx. 97 x 370 x 19 mm (3.82" x 14.57" x 0.75")
Weight	Approx. 160 g (0.35 lbs)

Anschluß

- 1 Verlassen Sie erst Windows und schalten Sie den Computer aus. Entfernen Sie dann das Diskettenlaufwerk

VORSICHT

- Schließen Sie keine Peripheriegeräte an, während sich der Computer im Unterbrechungs- oder Stillelegungsmodus befindet, da diese sonst nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Nach Entfernen des Diskettenlaufwerks setzen Sie das Leer-Pack (im Lieferumfang des Computers) oder ein CD-ROM-Pack (Sonderzubehör) in das Multimedia-Pocket ein. Wenn Sie das Multimedia-Pocket offen lassen, können Staub und Fremdkörper eindringen und zu Fehlfunktionen führen.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Computers oder des CD-ROM-Packs.

- 2 Verbinden Sie das Diskettenlaufwerk und den Computer durch das Laufwerkkabel

Schließen Sie das Laufwerkkabel an den Parallelport des Computers und an den Steckverbinder des Diskettenlaufwerks an. Sichern Sie dann die Kabelstecker durch Anziehen der Schrauben.

VORSICHT

- Belasten Sie die Schutzabdeckung nicht zu stark und legen Sie keine Gegenstände auf ihr ab, da sie sonst beschädigt werden könnte.
- Achten Sie darauf, daß die Sicherungsschrauben vollständig gelöst sind, bevor Sie das Laufwerkkabel aus den Steckverbindern ziehen, da es sonst beschädigt werden könnte.

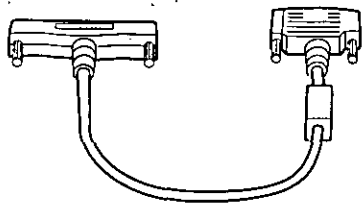
- 3 Schalten Sie den Computer ein

VORSICHT

Das Diskettenlaufwerk darf nicht bewegt werden, während auf eine Diskette zugegriffen wird, da es sonst zu Fehlfunktionen kommen könnte.

Technische Daten

Konfiguration des Laufwerkkabels	Computerseitig: Dsub 25-polig Laufwerksseitig: 160-polig
Zulässige Umgebungsbedingungen	
Temperatur	5 °C bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit	30 % bis 80 % RH
Abmessungen (B x L x H)	ca. 97 x 370 x 19 mm
Gewicht	ca. 160 g



Panasonic

FDD ケーブル 取扱説明書

品番 CF-VCF351

保証書付属

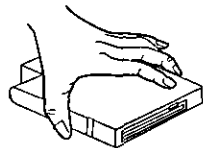
■この説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。そのあと大切に保存し、必要なお読みください。

■保証書は必ず「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめて、販売店からお受け取りください。

本FDDケーブルはPanasonicコンピュータの内蔵フロッピーディスクドライブをパラレルコネクタに接続するためのケーブルです。このケーブルを使うと別売のCD-ROMパックとフロッピーディスクドライブを同時に使うことができます。

使用上のご注意

- フロッピーディスクドライブの接続および設置は、机など平らなところで行ってください。
- フロッピーディスクドライブを持つときは、側面を持ってください。それ以外の部分を持つとドライブの故障の原因になります。



- FDDケーブルおよびフロッピーディスクドライブの端子には触れないでください。端子にごみや傷をつけると、正常に動作しなくなります。
- FDDケーブルを指定のフロッピーディスクドライブ以外に接続しないでください。接続した機器、ケーブルおよびフロッピーディスクドライブが正常に動作しなくなります。

接続のしかた

1 Windowsを終了し、電源が切れた状態でフロッピーディスクドライブを取り外す

お願い

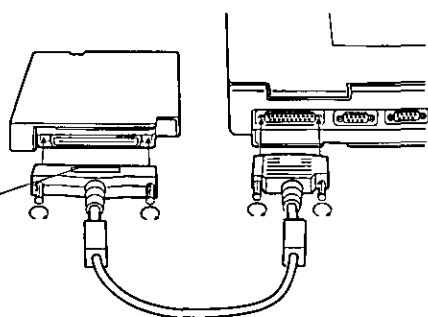
- サスペンドおよびハイパーネーション状態のとき、機器の取り付け・取り外しを行わないでください。機器が破損したり、正常に動作しないことがあります。
- フロッピーディスクを取り外した後は、マルチメディアポケットにダミーパック（コンピューター本体に付属）またはCD-ROMパック（別売）を取り付けてください。何も取り付けない状態にしておくと内部にほこりや異物が入り故障の原因になります。

詳しくはコンピューター本体またはCD-ROMパックの取扱説明書をご覧ください。

2 FDDケーブルをコンピューターとフロッピーディスクドライブに接続する

FDDケーブルをコンピューターのパラレルコネクタとフロッピーディスクドライブのコネクタに接続し、ネジで固定してください。

「Panasonic」マークを上にする



お願い

- フロッピーディスクドライブの上から無理な力をかけたり、物を置いたりしないでください。故障の原因になります。
- FDDケーブルをドライブから取り外すときは、ネジが完全にゆるんでいることを確認してからコネクタを抜いてください。無理に抜くと故障の原因になります。

3 コンピューターの電源を入れる

お願い

フロッピーディスクにアクセスしているときにフロッピーディスクドライブを動かさないでください。故障の原因になります。